

SUNDAY, OCTOBER 29, 2017

7th SUNDAY OF LUKE

TODAY'S READINGS

Epistle: Galatians 2:16-20.....page 98

Gospel: Luke 8:41-56.....page 104

EARTH DAY CELEBRATION

AT ST. THOMAS TODAY SUNDAY, OCTOBER 29

Sunday October 29 is dedicated to our Earth, recognizing the needs of the environment and the fact that all of us.

MEMORIAL SERVICE TODAY

For the repose of the soul of the late

CATHERINE NILAS (40 days)

CHRISTINE E. ANTIPAS (12 years)

PRAYER SERVICE TODAY

For the repose of the soul of the late

TRIANTAFILOS PENTAKIS (37 years)

The congregation is requested to join in prayer the families of the deceased.

MEMORIAL SERVICE NEXT SUNDAY

For the repose of the soul of the late

ALEX MASTORIS (40 days)

Relatives and friends are invited to attend.

ALTAR FLOWERS TODAY

...are offered in loving memory of Catherine Nilas by husband Christos & son George Nilas.

ALTAR CANDLE TODAY

...is offered in loving memory of Catherine Nilas by John & Dora Vellios.

ALTAR LAMP TODAY

....is offered in loving memory of Christine E. Antipas by her husband. Peter Antipas.

TODAY: LOUKOUMADES SALE BY OUR PHILOPTOCHOS

ATTENTION: NEXT SUNDAY, NOVEMBER 5, DAYLIGHT SAVING TIME ENDS. DON'T FORGET TO TURN YOUR CLOCK 1 HOUR BACKWARD ON SATURDAY NIGHT!

DIVINE LITURGY OF THE WEEK

Wednesday, November 1:

STS COSMAS & DAMIAN THE UNMERCENARIES

Orthros.....8.45 AM Divine Liturgy.....9.45 AM

GENERAL ASSEMBLY MEETING

The second regular General Assembly of our Parish for the year 2017 will take place on **Monday, November 13, 2017** at the St. Irene Hall. The meeting will start at 7:00pm. The agenda has been mailed to all our parishioners.

Please try to attend. The presence and participation of every member of our Community is very important. In our 50th Year as a Church, we have the resolve to see our Community's transformative building projects to fruition. Also, get to hear and have input as to the wonderful ministries and programs which are crucial to our community, now and in the future. If there is no quorum, it will be automatically rescheduled one week later.

2017 Stewardship must be current prior to start of the meeting. This is an opportunity to voice your opinion and express your vote.

ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2017

7^η ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ

ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ ΣΗΜΕΡΑ

Απόστολος: Γαλ. 2:16-20.....σελ. 98

Ευαγγέλιο : Λουκά 8:41-56.....σελ. 104

ΗΜΕΡΑ ΑΦΙΕΡΩΜΕΝΗ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Η άλλη Κυριακή 29 Οκτωβρίου έχει αφιερωθεί από την Ενορία μας στο μεγαλύτερο υλικό αγαθό που μας χάρισε ο Θεός, τη Γη μας και το περιβάλλον.

ΙΕΡΑ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΣΗΜΕΡΑ

Υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΝΙΛΑ (40 ημέρες)

ΧΡΙΣΤΙΝΑΣ Ε. ΑΝΤΙΠΑ (12 έτη)

ΙΕΡΟ ΤΡΙΣΑΓΙΟ ΣΗΜΕΡΑ

Υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου

ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΟΥ ΠΕΝΤΑΚΗ (37 έτη)

Το εκκλησίασμα καλείται να συμπροσευχηθεί μετά των οικογενειών των κεκοιμημένων.

ΙΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΤΗΝ ΕΡΧΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ

Υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΜΑΣΤΟΡΗ (40 ημέρες)

Συγγενείς και φίλοι προσκαλούνται.

ΑΝΘΗ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΣΗΜΕΡΑ

...προσφέρονται εις μνήμη της Αικατερίνης Νίλα από τον σύζυγο Χρήστο και τον υιό Γεώργιο Νίλα.

ΚΕΡΙΑ ΑΓΙΑΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

.....προσφέρεται εις μνημη της αιμνηστου Αικατερίνης Νίκα από Γιάννη και Δώρα Βέλλιου.

ΚΑΝΔΗΛΑ ΙΕΡΟΥ ΒΗΜΑΤΟΣ

...προσφέρεται εις μνήμη της Χριστίνας Αντίπα από τον σύζυγο Παναγιώτη Αντίπα.

ΣΗΜΕΡΑ: ΛΟΥΚΟΥΜΑΔΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟ,

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΚΥΡΙΑΚΗ 5 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ ΑΛΛΑΖΕΙ Η ΩΡΑ. ΜΗΝ ΞΕΧΑΣΕΤΕ ΝΑ ΓΥΡΙΣΕΤΕ ΤΑ ΡΟΛΟΓΙΑ ΣΑΣ 1 ΩΡΑ ΠΙΣΩ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ ΤΟ ΒΡΑΔΥ!

ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Τετάρτη 1 Νοεμβρίου:

ΑΓΙΩΝ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ ΚΟΣΜΑ & ΔΑΜΙΑΝΟΥ

Όρθρος.....8.45 ΠΜ Θ. Λειτουργία.....9.45 ΠΜ

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΟΡΙΑΣ

Η Δεύτερη Τακτική Γενική Συνέλευση του έτους θα πραγματοποιηθεί την Δευτέρα 13 Νοεμβρίου 2017, στις 7:00 το απόγευμα, στην Αίθουσα της Αγίας Ειρήνης. Τα θέματα προς συζήτηση έχουν σταλεί ταχυδρομικώς σε όλους τους ενορίτες. Πριν την έναρξη της Συνελεύσεως, πρέπει να έχει τακτοποιηθεί η Συνεισφορά των συμμετεχόντων για το 2017.

Η παρουσία των μελών της Ενορίας είναι απαραίτητη. Καθώς γιορτάζουμε τα 50 χρόνια της Εκκλησίας μας, ελπίζουμε σύντομα να δούμε την συνέχιση των κτιριακών ανακαινίσεων. Έχετε την ευκαιρία να εκφέρετε τη γνώμη σας και την ψήφο σας. Ακόμη, θα έχετε τη δυνατότητα να ακούσετε για όλα τα προγράμματα των οργανισμών της ενορίας μας. Σε περίπτωση μη απαρτίας η Γενική Συνέλευση θα επαναληφθεί την ερχόμενη εβδομάδα.

2017 AGORA RAFFLE WINNERS

First Prize: Constantine Cherston, Second Prize: Lola Gotzis, Third Prize: Rena Panagos, Micheline Eakins, Debra Noll, Dr. George Taliadouros, Nikoleta Alexandropoulos, John Calzaretto, Stackman, Peter Lazaropoulos, Ioannis Lestaris, Mari Adams.

The St.Thomas Community appreciates the support towards the 2017 Agora Raffle and with profound gratitude we thank those winners who donated their winning monetary gift back to our beloved St. Church.

SUNDAY SCHOOL NEWS

Looking forward to seeing all our students in class this coming Sunday and every Sunday! There is quite a bit going on in our Sunday school, and we hope you will take the time to mark your calendars with important dates of our Sunday School and make every effort to bring your kids to church. We want to make sure that all our students will be able to actively participate and be an integral part of our Greek Orthodox faith!

SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT SIGN UP FORM

Please mark your calendar for the annual Christmas Pageant that will take place after Liturgy on Sunday, December 17th. While it may seem to 'early' to get started it really is not as we only have a handful of Sunday's to practice. This is a wonderful opportunity for your child(ren) to participate and celebrate the true meaning of Christmas with all their St. Thomas friends and families. **Please return your form by October 29th at the first practice!**

SUNDAY SCHOOL PICTURE DAY-SUNDAY, NOV. 12

What a better way to keep a memory of our children than through pictures! Each grade will take a class picture with their teachers and Father Christoforos to mark our 2017-2018 year! These pictures and events taken throughout the year will be used to build a "Yearbook" for our students and parents as a keepsake for years to come. Please make every effort to attend class EVERY Sunday, but especially on November 12th.

MARK YOUR CALENDARS WITH THE FOLLOWING IMPORTANT DATES FOR THE ST. THOMAS FAMILY

EVENTS, NOT TO BE MISSED

November 22nd: Vespers Thanksgiving Divine Liturgy

December 3rd: Crown the "Koulouraki Queen" Baking Contest & Bake Sale to benefit Pediatric Cancer Research.

December 17th: "Christmas Pageant" inside the Church, immediately after the Divine Liturgy.

December 17th: Christmas Tree Lighting Ceremony following the Christmas Pageant. To be at the "Danielle Kousoulis" Greek Cultural Center.

G.O.Y.A. NEWS

New York Theater Trip, Thursday, December 28th "School of Rock" tickets are now available for Goyans only, \$130 includes bus, dinner & show. For information please contact Mrs. Papacristos.

ANNUAL KOULOURAKI QUEEN & BAKE SALE - SUNDAY, DEC. 3, 2017. CALLING ALL BAKERS!

Calling all bakers! Old and young alike, to take part in our parish Annual Koulouraki Queen Contest & Bake Sale. Once again, our Sunday School and Youth Ministry groups are working in conjunction with "Cookies for Kids' Cancer" and funds raised will be supplemented by GLAD and OXO Corporations. Koulouraki bakers must pre-register before November 29th by contacting our chairperson Olympia Anagnostou at Olympia118@gmail.com or by emailing our Sunday School at: saintthomassundayschool@gmail.com. We also encourage all young people of our parish to donate homemade baked goods for sale that day. Please bring all items for the sale and contest to the gym before 10:00 am on December 3rd.

ΟΙ ΤΥΧΕΡΟΙ ΤΟΥ ΦΕΤΙΝΟΥ ΛΑΧΝΟΥ

Πρώτος Λαχνός: Κωνσταντίνος Τσέστον, Δεύτερος Λαχνός: Λόλα Γκότση, Τρίτος Λαχνός: Ρένα Πανάγου, Micheline Eakins, Debra Noll, Ιατρός Γεώργιος Ταλιαδούρος, Νικολέτα Αλεξανδρόπουλου, John Calzaretto, Stackman, Παναγιώτης Λαζαρόπουλος, Ιωάννης Λεστάρης, Mari Adams.

Η Ενορία μας ευχαριστεί εγκάρδια για την συμπαράσταση όλων στην Φετινή λαχειοφόρο Αγορά και ιδιαίτερα ευχαριστεί τους τυχερούς που προσέφεραν το ποσό που κέρδισαν πίσω στον Ιερό Ναό του Αγίου Θωμά.

ΝΕΑ ΤΟΥ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ

Ελπίζουμε να δούμε όλους τους μαθητές στο Κατηχητικό Σχολείο μας **αυτή την Κυριακή και κάθε Κυριακή!** Το Κατηχητικό μας Σχολείο έχει προνοσηματίσει πολλές αξιόλογες εκδηλώσεις και ελπίζουμε ότι θα σημειώσετε στα ημερολόγιά σας όλες τις σημαντικές ημερομηνίες και να καταβάλλετε κάθε προσπάθεια να φέρετε τα παιδιά σας στην εκκλησία. Θέλουμε να διασφαλίσουμε ότι όλοι οι μαθητές μας θα υπορέσουν να συμμετάσχουν ενεργά και θα αποτελέσουν αναπόσπαστο μέρος της Ορθόδοξης πίστης μας!

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΗΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ ΓΙΟΡΤΗ

Η ετήσια Χριστουγεννιάτικη μας γιορτή θα πραγματοποιηθεί την Κυριακή 17 Δεκεμβρίου μετά την Θεία Λειτουργία. Μπορεί να φαίνεται «νωρίς», ωστόσο δεν είναι, διότι έχουμε μόνο λίγες Κυριακές για να προετοιμαστούμε. Θα είναι μια θαυμάσια ευκαιρία για το παιδί σας να συμμετέχει και να γιορτάσει το αληθινό νόημα των Χριστουγέννων με όλους τους φίλους και τις οικογένειες του Αγίου Θωμά. **Παρακαλούμε επιστρέψτε τη δήλωση ως τις 29 Οκτωβρίου, στην πρώτη πρόβα!**

ΗΜΕΡΑ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΣΗΣ – ΚΥΡΙΑΚΗ 12 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Τι καλύτερος τρόπος για να κρατήσουμε στη μνήμη μας τα παιδιά μας από ότι μέσα από μια φωτογραφία! Κάθε τάξη θα τραβήξει μια φωτογραφία με τους δασκάλους και τον πατέρα Χριστοφόρο για να σηματοδοτήσει τη χρονιά 2017-2018! Όλες οι φωτογραφίες από όλες τις εκδηλώσεις της χρονιάς θα χρησιμοποιηθούν στο «Αναμνηστικό Ετήσιο Βιβλίο» για τους μαθητές και τους γονείς τους ως ενθύμιο για τα επόμενα χρόνια. Παρακαλείστε να καταβαλετε κάθε προσπάθεια ώστε όλοι οι μαθητές να παρακολουθούν την τάξη ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗ, και κυρίως στις 12 Νοεμβρίου.

ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΜΑΣ

ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΕΣ ΜΑΣ:

22 Νοεμβρίου – Βραδινή Θεία Λειτουργία Ευχαριστιών

3 Δεκεμβρίου – Διαγωνισμός «Στέψη της Βασίλισσας των Κουλουρακιών» & Έρανο Γλυκισμάτων. Τα έσοδα προσφέρονται στην έρευνα για τον παιδικό καρκίνο.

17 Δεκεμβρίου – «Χριστουγεννιάτικη γιορτή» μέσα στην Εκκλησία. Θα ξεκινήσει αμέσως μετά τη Θεία Λειτουργία

17 Δεκεμβρίου – Φωτισμός Χριστουγεννιάτικου Δέντρου, αμέσως μετά την Χριστουγεννιάτικη Παράσταση στο Ελληνικό Πολιτιστικό Κέντρο «ΔΑΝΙΕΛΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ».

ΝΕΑ ΝΕΟΛΑΙΑΣ GOYA

Η Χριστουγεννιάτικη εκδρομή θα γίνει την Πέμπτη 28 Δεκεμβρίου στη Νέα Υόρκη, όπου θα δούμε το έργο «School of Rock». Εισιτήρια διαθέσιμα μόνο για τους νέους της GOYA με κόστος \$130 (Λεωφορείο, φαγητό, εισιτήριο θεάτρου). Για πληροφορίες καλέστε την κα Παπαχρήστου.

ΕΤΗΣΙΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ «ΣΤΕΨΗ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΣ ΤΩΝ ΚΟΥΛΟΥΡΑΚΙΩΝ» & ΕΡΑΝΟΣ ΓΛΥΚΙΣΜΑΤΩΝ

- ΚΥΡΙΑΚΗ 3 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2017:

Καλούμε μικρούς και μεγάλους ζαχαροπλάστες να λάβουν μέρος στον Ετήσιο Διαγωνισμό «ΚΟΥΛΟΥΡΑΚΙ QUEEN». Για άλλη μια φορά, το Κατηχητικό Σχολείο και οι Οργανώσεις Νεολαίας εργάζονται σε συνδυασμό με το «Κουλουράκια για τον Παιδικό Καρκίνο» και το ποσό που θα συγκεντρωθεί θα συμπληρωθεί από τις εταιρίες GLAD και OXO. Πρέπει να δηλώσετε συμμετοχή πριν από τις 29 Νοεμβρίου επικοινωνώντας με την Ολυμπία Αναγνώστου στην ηλεκτρονική διεύθυνση Olympia118@gmail.com ή στην διεύθυνση του Κατηχητικού Σχολείου saintthomassundayschool@gmail.com. Επίσης ενθαρρύνουμε όλους τους νέους της ενορίας μας να δωρίσουν σπιτικά γλυκίσματα για πώληση. Παρακαλούμε φέρετε τα είδη προς πώληση και τον διαγωνισμό πριν από τις 10 πμ, την Κυριακή 3 Δεκεμβρίου.

IOCC INVITES YOU TO THE 25TH ANNIVERSARY

CELEBRATION & BENEFIT BANQUET - OCTOBER 29TH

Please join us in celebrating 25 years of IOCC's (International Orthodox Christian Charities) good works throughout the years **on Sunday, October 29th at the Adelpia Restaurant**, starting at 3:30pm with hors d'oeuvres and silent auction and 5:00pm for the dinner and program. IOCC's vision is that, by God's grace, IOCC will respond, without discrimination, to those who are suffering and in need, to enable them to continue to improve their own lives and communities and to have means to live with dignity, respect and hope. Please support this very worthy cause and consider donating an item for the Silent auction! For tickets contact Charles Sandilos at charlessandilos@icloud.com or call at 856-429-8676 to secure your table today!

HELLENIC HERITAGE DANCE GROUP: GREEK PASTRY TRAYS

The Hellenic Heritage Dance Group will be taking orders for Greek Pastry Trays for the Christmas Holidays. The Pastry Trays are \$30 each and include 4 pieces of Baklava, 4 Melomakarona, 5 Kourabiedes, 4 Pasta Flora, 6 Koulourakia and 7 Paximadia. For further information please contact Klio Kokolis (856-428-3562), Marianthe Melissaratos (856-234-0531) or Kathy Zografos (856-857-0518).

VOLUNTEER AT THE CHERRY HILL FOOD PANTRY –

OCTOBER & NOVEMBER 2017 DATES:

Continuing our voluntary commitment with the Cherry Hill Food Pantry, the non-profit organization, that currently serves 850 families in the area, we have been invited to join the team of volunteers on Tuesday 10/31, and Thursday 11/02. The time frame on Tuesday is 5:00-8:00 pm and on Thursday 10:00 am to 1:00 pm. The Pantry is located at 1463 Brace Road, in Cherry Hill. We need 12 volunteers for these dates to help stack food items on the shelves and assist "shoppers" with their shopping needs. For questions and to volunteer you can contact Marina Shook at 856.489.7723 or Rania Pappas at 856.316.8914.

FOOD DRIVE APPEAL

We will start collecting non-perishable items, once again, for the Cherry Hill Food Pantry, the non-profit organization that serves 850 families in the area. Please consider donating some food items and help people in need. You can drop off all items in the boxes marked: FOOD DRIVE, located at the entrance of the "Balis Educational Building" & the "Danielle Kousoulis Greek Cultural Center". The attached flyer includes all the requested items for your reference.

CONGRATULATIONS TO OUR PARISH "METROPOLITAN EVANGELOS AMBASSADOR AWARDS" RECIPIENTS!

Please join us in congratulating this year's Youth and Parish recipients of the Metropolitan Evangelos Ambassador Awards! Each of our Youth and Parish recipients are exceptional individuals that stand out in our community as true examples of Christian love in all that they do. What better way to show your love and support to our worthy recipients than to all together celebrate this joyous occasion as a true family. The Grand Banquet will be held **on Sunday, November 5, 2017 at 'The Merion'**. Each household has received an invitation via mail to RSVP. Please contact the church office if you would like to submit an ad in the journal congratulating our recipients!

Ambassador of Faith - Louka Klenzteris

Ambassador of Hope - George T. Horiates

Ambassador of Love - Maria Kokolis

Ambassador of Peace - Nicholas Kokolis

Parish - Alex Mastoris (Posthumously)

Philoptochos - Amalia Kokolis

Youth Worker - Anna Skordos (Posthumously)

Sunday School - Rena Panagos

ΤΟ IOCC ΠΡΟΣΚΑΛΕΙ ΟΛΟΥΣ ΣΤΟ ΔΕΙΠΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΟ

ΤΩΝ 25 ΕΤΩΝ - ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Η Φιλανθρωπική οργάνωση IOCC προσκαλεί όλους στο ετήσιο δείπνο με την ευκαιρία του εορτασμού των 25 ετών δράσης της, **την Κυριακή 29 Οκτωβρίου** στο εστιατόριο ADELPHIA. Τα ορεκτικά θα αρχίσουν στις 3:30 μ.μ. ενώ στις 5:00 μ.μ. θα ακολουθήσει το δείπνο και το πρόγραμμα. Το όραμα του οργανισμού IOCC είναι να ανταποκριθεί χωρίς διακρίσεις σε όλους όσους υποφέρουν και έχουν ανάγκη, ούτως ώστε να συνεχίσουν μια αξιοπρεπή ζωή με σεβασμό και ελπίδα. Παρακαλούμε να στηρίξετε αυτό τον ευλογημένο σκοπό. Για εισιτήρια και πληροφορίες επικοινωνήστε με τον κύριο Τσάρλι Σαντίλο στο charlessandilos@icloud.com ή στο (856) 429-8676

ΓΛΥΚΙΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ»

Ο Χορευτικός Όμιλος «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ» δέχεται τις παραγγελίες σας για τις γιορτές. Κάθε Δίσκος με γλυκά κοστίζει \$30 και περιλαμβάνει 4 κομμάτια μπακλαβά, 4 μελομακάρονα, 5 κουραμπιέδες, 4 κομμ. πάστα φλώρα, 6 κουλουράκια και 7 παξιμάδια. Για παραγγελίες τηλεφωνήστε στις κυρίες: Κλειώ Κοκόλη 856-428-3562, Μαριάνθη Μελισσαράτου 856-234-0531 ή Κατερίνα Ζωγράφου 856-857-0518.

ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

ΤΣΕΡΡΥ ΧΙΛΛ: ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ & ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 2017

Συνεχίζοντας την εθελοντική μας δέσμευσή στο Cherry Hill Food Pantry, τη φιλανθρωπική οργάνωση που εξυπηρετεί σήμερα 850 οικογένειες στην περιοχή μας, έχουμε προσκληθεί να συμμετάσχουμε στην ομάδα εθελοντών την Τρίτη 31/10 και την Πέμπτη 02/11. Το χρονικό πλαίσιο για την Τρίτη είναι 5:00-8:00 μ.μ. και την Πέμπτη 10:00 π.μ. με 1:00 μμ. Χρειαζόμαστε 12 εθελοντές για αυτές τις ημερομηνίες οι οποίοι θα φροντίσουν για την τοποθέτηση των τροφίμων στα ράφια και επίσης θα βοηθήσουν τους "αγοραστές" με τα ψώνια τους. Για ερωτήσεις και για να εργαστείτε εθελοντικά μπορείτε να επικοινωνήσετε με τις κυρίες Μαρίνα Shook στο 856.489.7723 ή Ράνια Παππά στο 856.316.8914.

ΕΚΚΛΗΣΗ ΔΩΡΕΑΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Αρχίζουμε και πάλι τη συλλογή τροφίμων, τα οποία θα προσφερθούν στην Αποθήκη Τροφίμων του Τσέρρυ Χιλλ, τη μη κερδοσκοπική οργάνωση που εξυπηρετεί 850 οικογένειες στην περιοχή μας. Μπορούμε όλοι μας να δωρήσουμε μερικά τρόφιμα και να βοηθήσουμε ανθρώπους που έχουν ανάγκη. Μπορείτε να τα τοποθετήσετε στα ειδικά κουτιά που βρίσκονται στην είσοδο του Σχολικού Κτιρίου και του Ελληνικού Πολιτιστικού Κέντρου «ΔΑΝΙΕΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ».

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ ΣΤΟΥΣ ΠΑΡΑΛΗΠΤΕΣ ΤΩΝ ΒΡΑΒΕΙΩΝ

"METROPOLITAN EVANGELOS AMBASSADOR AWARDS"

Προσκαλούμε όλους του ενορίτες μας να συμμετάσχουν στη φετινή εκδήλωση "METROPOLITAN EVANGELOS AMBASSADOR AWARDS" που θα πραγματοποιηθεί την **Κυριακή 5 Νοεμβρίου στο "Merion"**. Εκεί θα τιμηθούν μέλη όλων των ενοριών για τη δράση τους και βεβαίως μέλη από τη δική μας ενορία. Κάθε ενορίτης έχει λάβει μια πρόσκληση και μια κάρτα δήλωσης συμμετοχής. Για πληροφορίες επικοινωνήστε με το ενοριακό μας γραφείο. Οι φετινοί εκπρόσωποι της ενορίας μας είναι:

Πρεσβευτής Πίστης: Λουκάς Κλεντζέρης

Πρεσβευτής Ελπίδας: Γιώργος Χωριάτης

Πρεσβευτής Αγάπης: Μαρία Κοκόλη

Πρεσβευτής Ειρήνης: Νικόλαος Κοκόλης

Εκπρόσωπος Ενορίας: Αλέξανδρος Μαστόρης

Εκπρόσωπος Φιλοπτώχου: Αμαλία Κοκόλη

Εκπρόσωπος Νεολαίας: Άννα Σκόρδου

Εκπρόσωπος Κατηχητικού: Ρένα Πανάγου

**FRIDAY, NOVEMBER 3, 2017 – THE 6TH ANNUAL YOUTH
MINISTRIES FUND RAISER – “BAGS, BLING AND
BAKLAVA”**

Another fabulous evening of fun to benefit our parish youth programs. Grab your most stylish hat because you are invited to join us in the Winner's Circle for the Annual Bags, Bling and Baklava. Feeling lucky? This year's top prize, a Louis Vuitton bag was selected and hand carried home for us direct from the Champs-Elysees. Chances are \$20.00 each. Admission Tickets are \$25.00 which includes admission, mezze, door prizes and coffee with baklava. For more information, contact Pattie Panagos at 856-669-7279.

**16TH CHILDREN'S MEDICAL FUND LUNCHEON -
SATURDAY, NOVEMBER 11, 2017**

With the blessing of His Eminence Metropolitan Evangelos of New Jersey the National Philoptochos Society this year's luncheon is being hosted by the Metropolis of New Jersey at 'The Venetian' 546 River Drive, Garfield, New Jersey beginning at 11AM with Luncheon at noon. This luncheon will support children with medical needs across the country and more specifically in our Metropolis. We invite all of you to attend! For tickets or to secure a seat or table contact President Carol Pappas or Vice President Tulla Sandilos. Tickets are \$125 each and will be on sale during coffee hour. Please make checks payable to Metropolis of New Jersey (Notation - Children's Medical Fund)

**FRIDAY, NOVEMBER 17, 6:30-8:30 PM (ST. IRENE HALL):
PRESENTATION PREPARATION FOR THE DELAWARE
VALLEY KIDMISSION: “WHAT IS IMPOSSIBLE WITH MEN
IS POSSIBLE WITH GOD”**

Our Junior Youth, 3rd-6th grades as well as our K-2nd graders are invited to join us as we will be working on the St. Thomas presentation for this event! Even though “The Great KIDMISSION” started a JOY event, it has opened to HOPE aged kids in the past few years. The original program was designed to teach our young aged Sunday School students about missionary efforts of the Orthodox Church throughout the world and its title is a take-off on “The Great Commission” (Mark 16:15-18). It now serves as a way to bring our kids together and for that reason we highly encourage all our St. Thomas children to make every effort to participate, as taking part in it will enable them to stay active, inspired and involved in our Orthodox Faith!

**SATURDAY, NOVEMBER 18: METROPOLIS OF NEW
JERSEY- DELAWARE VALLEY JOY “KIDMISSION”
10:00 AM-1:00 PM- TO BE HOSTED AT ST. THOMAS
“ST. IRENE” HALL**

All 3rd through 6th Grades, as well as Kindergartners through 2nd Graders are highly encouraged to take an active part to the Annual Delaware Valley KidMission! Under the spiritual guidance of His Eminence, our Metropolitan Evangelos of New Jersey, this year project, **“What is impossible with men is possible with God”**, will be graciously hosted here at St. Thomas, on Saturday, November 18, from 10:00 am to 1:00 pm. A service project has been added and the kids that will participate will get the chance to make “Caring Kids Kits” that will be donated to Ronald McDonald House in Camden. The detailed flyer is attached for your reference. For questions or to RSVP, you can contact our JOY Advisors at: St.ThomasJOY@gmail.com or our Sunday School Office at: saintthomassundayschool@gmail.com.

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017, 5:30 PM.
Η 6Η ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΕΤΗΣΙΑΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ
“BAGS, BLING AND BAKLAVA”**

Για μία ακόμη χρονιά διοργανώνουμε μια φανταστική Εκδήλωση για την ενίσχυση των προγραμμάτων της Νεολαίας μας. Ιδιαίτερα φέτος, θα κληρώσουμε μία καταπληκτική τσάντα “Louis Vuitton” η οποία μας ήρθε κατευθείαν από το Παρίσι! Τιμή εισόδου \$25.00 και περιλαμβάνει μεζέδες, δώρα, καφέ και μπακλαβά. Και πάνω απ'όλα μια βραδιά διασκέδασης! Για πληροφορίες και εισιτήρια επικοινωνήστε με την κα Παναγιώτα Πανάγου στο 856-669-7279.

**16^Ο ΓΕΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΟΥ “CHILDREN'S MEDICAL
FUND”, ΣΑΒΒΑΤΟ 11 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017**

Με την ευλογία του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου μας κ. Ευαγγέλου, η Εθνική Φιλόπτωχος Αδελφότητα διοργανώνει το διετές Γεύμα, το οποίο φέτος φιλοξενείται από την Ιερά μας Μητρόπολη, στο κέντρο “The Venetian” στο Garfield, NJ, το Σάββατο 11 Νοεμβρίου στις 11:00 το πρωί (12 μ.μ. το γεύμα). Αυτή η εκδήλωση έχει σκοπό να στηρίξει οικονομικά τις ιατρικές ανάγκες παιδιών σε όλη τη χώρα και ιδιαίτερα στη δική μας Μητρόπολη. Για εισιτήρια, επικοινωνήστε με την πρόεδρο της Φιλοπτώχου, Κάρολ Παππά ή με την αντιπρόεδρο Τούλα Σαντίλου. Τα εισιτήρια κοστίζουν \$125 και οι επιταγές να είναι πληρωτέες στη “Metropolis of New Jersey” με σημείωση: “Children's Medical Fund”

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 17 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ, 6:30-8:30 MM (ΑΙΘΟΥΣΑ ΑΓΙΑΣ
ΕΙΡΗΝΗΣ) ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ «KIDMISSION 2017»**

Η προετοιμασία της παρουσίασης για την Εκδήλωση «Kidmission» (μιας διοργάνωσης της Ιεράς Μητροπόλεως Νέας Ιερσέης και ειδικότερα της Επιτροπής Νεολαίας της Ευρείας Περιοχής Φιλαδελφείας), η οποία φέτος φιλοξενείται από την Ενορία μας, θα γίνει την Παρασκευή 17 Νοεμβρίου. Το θέμα της είναι: **“Ότι είναι αδύνατο για τον άνθρωπο είναι δυνατό για τον Θεό”** και επικεντρώνεται στους τρόπους με τους οποίους η Εκκλησία βοηθά στο να γίνει το αδύνατο, δυνατό! Προσκαλούμε τα παιδιά από τρίτη μέχρι και έκτη τάξη να συμμετάσχουν σε αυτή τη δραστηριότητα, καθώς επίσης και τους μαθητές Νηπιαγωγείου μέχρι Δευτέρα Τάξη. Το αρχικό πρόγραμμα «Kidmission» σχεδιάστηκε για να διδάξει στα παιδιά αυτών των ηλικιών την ιεραποστολική προσπάθεια της Ορθόδοξης Εκκλησίας. Τώρα λειτουργεί ως ένας τρόπος που φέρνει τα παιδιά μας κοντά στην Ορθόδοξη Πίστη και τα προσκαλεί να μείνουν ενεργά μέλη και να συμμετέχουν σε όλες τις εκκλησιαστικές εκδηλώσεις.

**ΣΑΒΒΑΤΟ, 18 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ: ΕΚΔΗΛΩΣΗ «KIDMISSION”, 10:00
PM-1:00 MM- ΑΓΙΟΣ ΘΩΜΑΣ, ΑΙΘΟΥΣΑ «ΑΓΙΑ ΕΙΡΗΝΗ»**

Ενθαρρύνουμε όλα τα παιδιά από 3^η μέχρι και 6^η Τάξη, καθώς και τα παιδιά από το Νηπιαγωγείο μέχρι την Δευτέρα Τάξη να λάβουν μέρος στην διοργάνωση **«Kidmission” – “Ότι είναι αδύνατο για τον άνθρωπο είναι δυνατό για τον Θεό”** της Ιεράς Μητροπόλεως Νέας Ιερσέης (Επιτροπή Νεολαίας της Ευρείας Περιοχής Φιλαδελφείας), η οποία φέτος με την πνευματική καθοδήγηση του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Νέας Ιερσέης κ. Ευαγγέλου φιλοξενείται στην Ενορία μας, το Σάββατο 18 Νοεμβρίου, από 10 έως 1 μμ. Τα παιδιά που θα συμμετάσχουν θα έχουν επίσης την χαρά να προσφέρουν τη βοήθειά τους σε οικογένειες που έχουν ανάγκη, προσφέροντάς τους προϊόντα ατομικής υγιεινής, και τα οποία θα προσφερθούν στο Ίδρυμα Ronald McDonald της περιοχής Κάμντεν. Επισυνάπτεται το λεπτομερές φυλλάδιο της διοργάνωσης αυτής. Για ερωτήσεις ή δηλώσεις συμμετοχής μπορείτε να επικοινωνήσετε με τις Συμβούλους Νεολαίας στην διεύθυνση: St.ThomasJOY@gmail.com ή στο γραφείο του Κατηχητικού μας Σχολείου στην διεύθυνση: saintthomasundayschool@gmail.com.

PLEASE JOIN US FOR THE DAUGHTERS OF PENELOPE TEA PARTY TO BENEFIT K9s FOR WARRIORS AND COVENANT HOUSE

Kick off your holiday season and journey with us to the beautiful Winter Palace, on Sunday November 19, 2017, 2pm to 6pm, at "The Mansion on Main Street", Voorhees, NJ. Enjoy a very special performance by "the Voloshky Dance Ensemble", a critically acclaimed dance company nationally recognized by the Pew Charitable Trusts and National Endowment for the Arts, among others. "Tea and Treasure in the Winter Palace" will also feature a gift table of lovely prizes to win, a grand raffle and a 50/50.

Award-winning broadcaster, Mr. Glenn Kalina, has graciously agreed to emcee the event. Join us to help support our soldiers and the wonderful work for homeless teens done by Covenant House. For tickets, please contact Vicky Christodoulou at 215.421.4879 or any member of the DOP. Tickets will be on sale after church during coffee hour.

ANNUAL DINNER/DANCE OF THE CRETAN SOCIETY OF DEL VALLEY "KNOSSOS": SATURDAY, NOVEMBER 11

The Cretans of Delaware Valley Society "Knossos" proudly invite everyone to their annual Dance, on Saturday, Nov. 11, 2017, at 7 pm, here at St. Tomas (The "Danielle Kousoulis" Greek Cultural Center. Performance by Petros Maroulis & his orchestra and the "Talos" Cretan Dancers. Ticket: \$50 for adults, \$25 under 21, \$15 under 12. For reservations: Mr. Lazaros Rassoulis (609-504-8365) and Mr. Stavros Antonakakis (609-929-6000).

ANNUAL DINNER DANCE OF THE CYPRUS SOCIETY OF GREATER PHILADELPHIA: NOV. 18

The Cyprus Society of Greater Philadelphia presents an evening with dinner and dancing on Saturday, November 18, 2017 at 6:30pm at Adelphia's. There will be a special performance by Michalis Violaris along with other musicians from Greece and Cyprus. For more information contact Georghia Kurnellas 856-296-6980 or gkurnellas@yahoo.com.

STEWARDSHIP 2017

We would like to thank all our Parishioners who have fulfilled the 2017 Stewardship commitment. For those of you who have not completed your pledge, kindly do so at your earliest opportunity, in a spirit of a half century, doing God's work together, as we celebrate our 50th year! With all of God's blessings we will enjoy throughout the year, we look forward to your commitment.

Your church needs the assistance of all the people of our Parish, as we continue to serve and expand our ministries. Please contact the Church office, see the Parish Council in the Narthex or simply visit: www.stthomasgoc.org to complete your pledge.

Members are always welcomed, new and old, to our Saint Thomas family!

ΚΥΡΙΑΚΗ 19 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017: ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΜΕ ΤΣΑΪ ΑΠΟ ΤΙΣ ΘΥΓΑΤΕΡΕΣ ΤΗΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ

Προσκαλούμε όχι μόνο όλα τα μέλη της οργανώσεώς μας αλλά και όλους τους ενορίτες μας, την Κυριακή 19 Νοεμβρίου, 2-6μμ στην Αίθουσα Εκδηλώσεων «The Mansion on Main Street», στο Voorhees. Η εκδήλωση γίνεται για την υποστήριξη δύο πολύ αξιόλογων μη-κερδοσκοπικών οργανώσεων «K9s for Warriors» που υποστηρίζει βετεράνους πολέμων και «Covenant House of New Jersey» που παρέχει στέγη και προστασία σε άστεγους εφήβους. Σας προσκαλούμε να ξεκινήσετε την περίοδο των Χριστουγέννων ταξιδεύοντας μαζί μας στο όμορφο Χειμερινό Παλάτι και απολαμβάνοντας μια αναγνωρισμένη στο χώρο της ομάδα χορού "the Voloshky Dance Ensemble". Η Εκδήλωση επίσης περιλαμβάνει υπέροχους λαχνούς για κλήρωση, μια ειδικά μεγάλη κλήρωση και ένα λαχνό 50/50. Ο βραβευμένος ραδιοτηλεοπτικός παρουσιαστής κ. Glenn Kalina θα είναι ο παρουσιαστής της βραδιάς. Για εισιτήρια, επικοινωνήστε με την κ. Βίκυ Χριστοδούλου στο 215.421.4879 ή με οποιοδήποτε μέλος των Θυγατέρων της Πηνελόπης. Τα εισιτήρια θα πωλούνται επίσης μετά την εκκλησία κατά τη διάρκεια του καφέ.

ΕΤΗΣΙΟ ΔΕΙΠΝΟ/ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΚΡΗΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ «ΚΝΩΣΣΟΣ»: ΣΑΒΒΑΤΟ 11 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Τα μέλη του Συλλόγου Κρητών Μείζονος Φιλαδέλφειας «Κνωσσός» προσκαλούν όλους στον ετήσιο Χορό τους, το Σάββατο 11 Νοεμβρίου 2017, στις 7 το βράδυ, εδώ στον Άγ. Θωμά (Ελληνικό Πολιτιστικό Κέντρο «Δανιέλλα Κουσουλή»). Πρόγραμμα θα παρουσιάσει ο μουσικός Πέτρος Μαρούλης και η ορχήστρα του, ενώ θα χορέψει η χορευτική ομάδα «ΤΑΛΟΣ». Τιμή: \$50 για ενήλικες, \$25 κάτω των 21, και \$15 κάτω των 12. Για κρατήσεις: κ. Λάζαρος Ρασούλης (609-504-8365) και κ. Στάυρος Αντωνακάκης (609-929-6000).

ΕΤΗΣΙΟ ΔΕΙΠΝΟ/ΧΟΡΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΚΥΠΡΙΩΝ ΜΕΙΖΟΝΟΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΣ: 18 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Μείζονος Φιλαδέλφειας προσκαλεί όλους, μέλη και φίλους, στον Ετήσιο Χορό, που θα πραγματοποιηθεί το Σάββατο 18 Νοεμβρίου 2017, στις 6.30 μμ, στο Εστιατόριο "Adelphia". Ειδική παρουσίαση θα κάνει ο μουσικός Μιχάλης Βιολάρης, μαζί με άλλους μουσικούς από Ελλάδα και Κύπρο. Πληροφορίες και κρατήσεις: κα Γεωργία Κουρνέλλα στο 856-296-6980 ή gkurnellas@yahoo.com.

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ 2017

Ευχαριστούμε όλους τους Ενορίτες μας, που εκπλήρωσαν την Εθελουσία Οικονομική Συνεισφορά τους για το 2017. Για όσους δεν έχουν ακόμη τακτοποιήσει αυτήν την εκκρεμότητα, τώρα είναι η κατάλληλη στιγμή, καθώς η Ενορία μας εορτάζει φέτος τα 50 χρόνια ζωής! Με πολύ αγάπη αναμένουμε την οικονομική σας βοήθεια και υποστήριξη, όπως γινόταν πάντοτε και έκανε τον Άγιο Θωμά μία δυνατή και ζωντανή Ελληνορθόδοξη Κοινότητα. Για πληροφορίες επικοινωνήστε με το Ενοριακό μας Γραφείο, με τα μέλη του Συμβουλίου ή μέσω της ιστοσελίδας μας στο: www.stthomasgoc.org.

Περιμένουμε και νέα μέλη στην οικογένεια του Αγίου Θωμά!

SUNDAY, OCTOBER 29, 2017
STEWARDSHIP COLLECTION: \$ 3,650 CANDLE COLLECTION: \$ 641
IOCC TRAY COLLECTION: \$ 700